

Business of the House

to the same client, the unemployed or even the employed Canadian. The hon. member for Cape Breton-The Sydneys (Mr. Muir) said some kind things about the export of brains from the Maritimes. My father came from Halifax, so I will give the hon. member no argument in that regard. I hope it is hereditary.

• (1620)

Next week I should like to discuss with him his concept of unemployment, but I must remind him that at the present moment a person on the job or taking a course, as they call it, who is eligible for unemployment insurance can postpone his unemployment insurance and re-enter the cycle at the appropriate place when his course is completed, or he can while he is on the course receive a training allowance supplemented by unemployment insurance so he does not suffer financially by taking the course rather than remaining at home untrained but on unemployment insurance.

Mr. Speaker, I will just look back quickly to see if there is anything of real urgency that cannot be answered in depth at the committee stage. I will not even pass comment on the number of hairdressers in the Atlantic provinces, but probably this accounts for the very well groomed look of most of the members from that part of the country. Perhaps this is where the Minister of Manpower should be going for his haircuts.

In any event, let me say that the passage of this bill, which I hope will be completed very early next week, will go a long way to bringing an end to the unintentional discrimination in the old legislation. This is something I am sure all parties endorse and I hope all parties, realizing the importance of the need to end this type of unfortunate and unintentional discrimination against certain groups of Canadians, will give us extraordinary co-operation next week in order that the bill may pass the committee stage and third reading.

Motion agreed to, bill read the second time and referred to the Standing Committee on Labour, Manpower and Immigration.

* * *

BUSINESS OF THE HOUSE

Mr. MacEachen: Mr. Speaker, if I may respond to a question asked earlier by the hon. member for Malpeque in respect of the business for next week, we will call the farm credit bill on Monday, followed by the CNR expenditures bill.

Mr. MacLean: I presume that order will be followed on Tuesday and Wednesday?

Mr. MacEachen: Yes, if we do not finish it.

The Acting Speaker (Mr. Boulanger): It being four o'clock, the House will now proceed to the consideration of private members' business as listed on today's order paper, namely, public bills, notices of motions and private bills.

[Mr. Mackasey.]

[Translation]

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BILLS**PARLIAMENT HILL****MEASURE RESPECTING USE OF THESE DESCRIPTIVE WORDS**

Mr. D. Gordon Blair (Grenville-Carleton) moved the second reading of and concurrence in the amendments made by the Senate to Bill C-78, respecting the use of the expression "Parliament Hill".

Mr. Clermont: I rise on a point of order, Mr. Speaker.

Before the House agreed to continue the debate on Bill C-195, to amend the Adult Occupational Training Act, it seems that we had agreed that two public bills could be examined this afternoon, that is Bill C-78, respecting the use of the expression "Parliament Hill", which was introduced by the former member for—

[English]

Mr. Knowles (Winnipeg North Centre): That is what the Speaker just called en français.

[Translation]

The Acting Speaker (Mr. Boulanger): Order. I should like—

Mr. Clermont: Mr. Speaker, I rise on a point of order.

Even though the hon. member for Winnipeg North Centre (Mr. Knowles) has the reputation of being an authority on procedure in the House, I have risen on a point of order and if he will just wait patiently one minute he will know the reason for my intervention. There was a possibility that Bill C-78, introduced by the former hon. member for Ottawa-Centre (Mr. McIlraith) who is now in the Senate, and also Bill C-17, to amend the Motor Vehicle Safety Act (seat belts), introduced by the hon. member for Surrey-White Rock (Mr. Mather), might be passed today on second reading.

Here is my point of order, Mr. Speaker: Could it not be ruled that only Bill C-78 be dealt with, after which the House would adjourn?

Some hon. Members: Agreed.

[English]

Mr. Knowles (Winnipeg North Centre): Mr. Speaker, may I say that was implied when we agreed half an hour ago to eat into private members' hour in order to clean up the bill of the Minister of Manpower and Immigration (Mr. Mackasey). It was understood then that we would leave enough time to deal with Bill C-78 which has now been called, but the hon. member for Surrey-White Rock (Mr. Mather) realized that his bill would have to be dealt with on another occasion.

Mr. D. Gordon Blair (Grenville-Carleton): Mr. Speaker, it might be of assistance to hon. members if I were to offer a word of explanation to the amendments which have